

630753-2026 - Procedura konkurencyjna

Czechy – Roboty budowlane – Rozšíření a revitalizace severozápadní části Botanické zahrady Teplice

OJ S 177/2026 14/09/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Roboty budowlane

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: BOTANICKÁ ZAHRADE TEPLICE příspěvková organizace

E-mail: machalkova@portos.cz

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną
Sektor działalności instytucji zamawiającej: Edukacja

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Rozšíření a revitalizace severozápadní části Botanické zahrady Teplice

Opis: Předmětem Veřejné zakázky je demolice stávajících objektů skleníků, výstavba nového vícelodního skleníku pro pěstební účely Botanické zahrady Teplice a výstavba edukačního pavilonu, který bude sloužit pro návštěvníky, zejména žáky základních a středních škol.

Předmětem Veřejné zakázky jsou dále terénní úpravy pozemku včetně nově navržených zpevněných ploch, nových pěstebních ploch a inženýrských sítí. Rekonstrukce a revitalizace se zaměřuje zejména na technologické vybavení s důrazem na modulární systémy měření a regulace pro vytápění a vlhkost, a to při zachování souběžného provozu botanické zahrady, přičemž je zajištěna průchodnost a užívání areálu pro veřejnost a třetí osoby po celou dobu realizace dle schváleného harmonogramu. Vybraný dodavatel bude dále zajišťovat realizaci zkušebního provozu technologických systémů i následné zajištění kolaudačního rozhodnutí a s tím související inženýring dle příslušných ujednání návrhu smlouvy o dílo, který tvoří přílohu č. 1 ZD.

Identifikátor procedury: b68b1611-7f33-41b2-85a0-c5b156aa2b34

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45000000 Roboty budowlane

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45454100 Odnawianie, 45112700 Roboty w zakresie kształtowania terenu, 45112712 Roboty w zakresie kształtowania ogrodów, 45331000

Instalowanie urządzeń grzewczych, wentylacyjnych i klimatyzacyjnych, 45330000 Roboty instalacyjne wodno-kanalizacyjne i sanitarne

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Kraj: Czechy

Informacje dodatkowe: Místem plnění je severozápadní část Botanické zahrady Teplice, Josefa Suka 1388/18, 41501 Teplice

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 194 000 000,00 CZK

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: V detailech k podmínkám veřejné zakázky viz Zadávací dokumentace. Zadavatel v souladu s ust. § 242 odst. 5 ZZVZ stanovuje, že námitky proti zadávacím podmínkám lze podat nejpozději sedmdesát dva (72) hodin před skončením lhůty pro podání nabídek.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Właściwe prawo transgraniczne: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Rozšíření a revitalizace severozápadní části Botanické zahrady Teplice

Opis: Předmětem Veřejné zakázky je demolice stávajících objektů skleníků, výstavba nového vícelodního skleníku pro pěšební účely Botanické zahrady Teplice a výstavba edukačního pavilonu, který bude sloužit pro návštěvníky, zejména žáky základních a středních škol.

Předmětem Veřejné zakázky jsou dále terénní úpravy pozemku včetně nově navržených zpevněných ploch, nových pěšebních ploch a inženýrských sítí. Rekonstrukce a revitalizace se zaměřuje zejména na technologické vybavení s důrazem na modulární systémy měření a regulace pro vytápění a vlhkost, a to při zachování souběžného provozu botanické zahrady, přičemž je zajištěna průchodnost a užívání areálu pro veřejnost a třetí osoby po celou dobu realizace dle schváleného harmonogramu. Vybraný dodavatel bude dále zajišťovat realizaci zkušebního provozu technologických systémů i následné zajištění kolaudačního rozhodnutí a s tím související inženýring dle příslušných ujednání návrhu smlouvy o dílo, který tvoří přílohu č. 1 ZD.

Wewnętrzny identyfikator: VZ BZ

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45000000 Roboty budowlane

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45454100 Odnawianie, 45112700 Roboty w zakresie kształtowania terenu, 45112712 Roboty w zakresie kształtowania ogrodów, 45331000

Instalowanie urządzeń grzewczych, wentylacyjnych i klimatyzacyjnych, 45330000 Roboty instalacyjne wodno-kanalizacyjne i sanitarne

Opcje:

Opis opcji: Zadavatel si v souladu s ust. § 100 odst. 1 ZZVZ vyhrazuje právo změnit termíny vyplývající z Harmonogramu dle čl. 24 návrhu Smlouvy (příloha č. 1 ZD).

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Kraj: Czechy

Informacje dodatkowe: Místem plnění je severozápadní část Botanické zahrady Teplice, Josefa Suka 1388/18, 41501 Teplice

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 24 Miesiące

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 99

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 194 000 000,00 CZK

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Informacje dodatkowe: V detailech k podmínkám veřejné zakázky viz Zadávací dokumentace.

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Realizacja celów społecznych

Opis: V této souvislosti Zadavatel po dodavateli rovněž požaduje, aby zajistil řádné a včasné plnění finančních závazků svým poddodavatelům, a to za podmínek uvedených ve Smlouvě.

Zadavatel bude za podmínek stanovených Smlouvou poskytovat přímé platby poddodavatelům dodavatele.

Cel zamówienia strategicznego: Ograniczenie skutków środowiskowych

Opis: Zadavatel požaduje, aby dodavatel zajistil recyklaci odpadů vzniklých při realizaci této Veřejné zakázky v souladu se zákonem č. 541/2020 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o odpadech“) a principy udržitelného nakládání s odpady s tím, že Zadavatel požaduje upřednostnit materiálové a energetické využití odpadů před uložením odpadů na skládku příslušné skupiny.

Cel zamówienia strategicznego: Ograniczenie skutków środowiskowych

Opis: Ve vztahu k povaze a smyslu této Veřejné zakázky Zadavatel mj. požaduje, aby dodavatel předcházel vzniku odpadů stanovením hierarchie nakládání s nimi a aby prosazoval základní principy ochrany životního prostředí a zdraví lidí při nakládání s odpady.

Cel zamówienia strategicznego: Realizacja celów społecznych

Opis: Ve vztahu k povaze a smyslu Veřejné zakázky naplňuje Zadavatel tuto zásadu zejména tak, že dodavatel je povinen plnit veškeré povinnosti vyplývající z právních předpisů, zejména pak z předpisů pracovněprávních, předpisů z oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, a to vůči všem osobám, které se na realizaci předmětu Veřejné zakázky budou podílet. Plnění těchto povinností bude dodavatel povinen zajistit rovněž u svých poddodavatelů, přičemž bližší podmínky jsou stanoveny ve Smlouvě

Podejście do ograniczania wpływu na środowisko: Zapobieganie zanieczyszczeniu i jego kontrola

Promowany cel społeczny: Uczciwe warunki pracy

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Celkové nabídkové ceny

Opis: V rámci tohoto kritéria bude hodnocena celková nabídková cena za předmět plnění Veřejné zakázky. Hodnocena bude celková nabídková cena v českých korunách (Kč) bez DPH (zpracovaná v souladu s čl. 24 ZD a uvedená v příloze č. 13 ZD – položkový rozpočet). Nabídky budou Zadavatelem seřazeny sestupně v pořadí od nejnižší po nejvyšší dle celkové nabídkové ceny v Kč bez DPH.

Kategorie kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)
Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: https://zakazky.teplice.cz/profile_display_4.html

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: https://zakazky.teplice.cz/profile_display_4.html

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: czeski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Výše požadované jistoty: 3.000.000 Kč (slovy: tři miliony korun českých). Forma poskytnutí jistoty: a) složení peněžní částky na účet Zadavatele, nebo b) bankovní záruka ve prospěch Zadavatele (dle ust. § 2029 občanského zákoníku), nebo c) pojištění záruky ve prospěch Zadavatele (dle ust. § 2868 občanského zákoníku). Jistota bude poskytnuta v korunách českých. Složení peněžní jistoty: Dokladem prokazujícím složení peněžní jistoty na účet určený Zadavatelem je též výpis z účtu účastníka u peněžního ústavu, z něhož je patrné, že dodavatel převedl částku ve výši odpovídající požadované jistotě na účet, nebo potvrzení peněžního ústavu o složení částky ve výši odpovídající požadované jistotě na účet uvedený níže. Potřebné údaje pro složení peněžní jistoty jsou následující: bankovní ústav: Komerční banka a.s. číslo účtu a kód banky: 78-7287950207/0100 variabilní symbol: IČO dodavatele Peněžní jistota musí být na účet připsána ve lhůtě pro podání nabídek. Nestanoví-li dodavatel jinak, bude v případě naplnění zákonných podmínek peněžní jistota vrácena na účet, ze kterého byla dodavatelem uhrazena. Poskytnutí bankovní záruky nebo pojištění záruky: Jistota formou bankovní záruky nebo pojištění záruky se poskytuje předložením dokladu banky nebo pojišťovny prokazujícího povinnost banky nebo pojišťovny vyplatit Zadavateli jistotu na základě jeho sdělení o splnění podmínek podle ust. § 41 odst. 7 ZZVZ. V případě naplnění zákonných podmínek pro vrácení jistoty poskytne Zadavatel dodavateli či dodavatelem určené bance či pojišťovně na jeho žádost informaci o splnění podmínek pro vrácení jistoty poskytnuté formou bankovní záruky či pojištění záruky.

Termin składania ofert: 26/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 120 Dni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informace o termínech odvolání: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: PORTOS, advokátní kancelář s.r.o.

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: PORTOS, advokátní kancelář s.r.o.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: PORTOS, advokátní kancelář s.r.o.

Numer rejestracyjny: 48118753

Adres pocztowy: Hvězdova 1716/2b

Miejscowość: Praha - Nusle

Kod pocztowy: 14000

Podpodział krajowy (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Kraj: Czechy

E-mail: machalkova@portos.cz

Telefon: +420 224827884

Role tej organizacji:

Podmiot świadczący usługi w zakresie zamówień

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numer rejestracyjny: 65349423

Adres pocztowy: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Miejscowość: Brno

Kod pocztowy: 60200

Podpodział krajowy (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Kraj: Czechy

E-mail: posta@uohs.cz

Telefon: +420 542167111

Adres strony internetowej: <https://uohs.gov.cz>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: BOTANICKÁ ZAHRADA TEPLICE příspěvková organizace

Numer rejestracyjny: 70946540

Adres pocztowy: Josefa Suka 1388/18

Miejscowość: Teplice

Kod pocztowy: 41501

Podpodział krajowy (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Kraj: Czechy

E-mail: machalkova@portos.cz

Telefon: +420 224827884

Profil nabywcy: https://zakazky.teplice.cz/profile_display_4.html

Role tej organizacji:

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 96953fab-93d6-434e-8451-3b2d6ff19af6 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 10/09/2026 18:05:55 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: czeski

Numer publikacji ogłoszenia: 630753-2026

Numer wydania Dz.U. S: 177/2026

Data publikacji: 14/09/2026